

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren(Ausnahmefz.) *)	V O L V O B M	6 4 6 (Motor TD 45)	CH 5850 23

Hersteller	VOLVO BM AB, Eskilstuna / Schweden
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "646" vor Fahrgestellnummer
Herstellerplakette	links, Mitte seitlich am Aufbau
Fahrgestellnummer	über Hersteller-Plakette
Motorzeichen	"TD 45" rechts, vorn seitlich am Motorblock
Hauptimporteur	VOLVO SUISSE SA, 3250 Lyss / ab 01.03.82 M B A, Kriesbachstrasse 42, 8600 Dübendorf
Geprüftes Fahrzeug	4238

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe	mechanisch, Lastschaltgetriebe mit Drehmomentwandler
Anzahl Gänge	4 Achsantrieb Allrad; V=ausschaltbar
Betriebsbremse	hydraulisch, 1-Kreis, Scheiben, auf die Hinterräder, Handventil für Einzelradbremse mit automatischer Rückstellung
Hilfsbremse	mechanisch, Scheiben, auf die Hinterräder
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	---

Motor			
Marke	VOLVO	Typ	TD 45(Turbo)
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	105,57	Hub	128
Hubraum	4480	Steuer-PS	22,81
Leistungs-kW	61,5 DIN	bei U/min	2000
Lärm-Standmessung	77	dB(A) bei U/min	1500
Schalldämpfer	1 Topf 570 x ø 133 mm +		
Abgasprüfung	Bacharach= 4,0		
Entstörung	---		

Karosserie	Traktor mit Frontschaufel und Heckbagger		
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	---
Sicherheitsgurten	v ---	h ---	---
Unterlegkeil	1/380x220x300mm	Rückspiegel	2/beidseitig
Diebstahlsicherung	---		
Anzahl Plätze	t 1 v ---	M ---	h ---
Masse 9)	innen	aussen	
Länge		8250	Achsabstand 2350
Breite		2400	Doppelachse v --- h ---
Höhe		3930	Spurweite v 1830 h 1830
Ueberhang	v ---	2250	Spurweite v --- h ---
	h ---	3650	h ---
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	4200	Spurkreis ø	l 10700 r 10700

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	2730	7370	10100 \$
Nutzlast			---
Gesamtgewicht			10100
Fabrikgarantie	7500	9800	11000
Reifengröße	14.9 - 24	18.4 - 34	
Ply / bar	14 / 2,6	14 / 2,6	
Tragkraft	4750	7460	
für V max	30	30	
Feigen			
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	25		km/h
gemessen 23,7 km/h bei U/min 2100	Motor		Zapfwelle

§§)	
Ausrüstung	
Fernlichter	CF (E)
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	ULO CH 1 0503 01
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	Sl (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) .V= s 5 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v s I (E) h 2+2= I (E)
Markierlichter	v A (E) s h
Nebelschlusslichter	---
Zusätzliche Lichter	4/ Arbeitslichter mit Kontrolllampe
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	---
Scheibenwischer	1/ Blatt ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 01 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug)		
Marke und Typ	V O L V O	B M	6 4 6
Typenscheinnummer	CH	5 8 5 0 2 3	
Karosserie	Traktor mit Frontschaufel u. Heckbagger		
Plätze	total 1	vorn	
Leergewicht	10100	Treibstoff	2
Nutzlast	---	Steuer-PS	22,81
Gesamtgewicht		Hubraum	4480

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Art der Ausnahmen : Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 4200 mm; Ueberhang hinten grosser 80% Achsabstand.
- +) Lärmdämpfung : Motorraum beidseitig (Seitenteile), oben und hinten mit schalldämmendem Material ausgekleidet.
- 9) Leergewicht + Masse : mit Standard-Schaufelbreite 2200 mm sowie mit -Löffelbreite 700 mm.
- §§) Ausrüstung : Höhe der Stand-, Abblendlichter sowie Höhe und Abstand von vorn der seitlichen Blinker technisch bedingt. Richtungsblinker vorn und Markierlichter vorn sind auf demontierbarem Schaufelschutz montiert.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich (Code 14 - Schwierige Fahrmanöver Seitenblickspiegeln min. 300 cm²).
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Schneideschutz der Frontschaufel, Baggerarm, Signalkörper EAV Art. 35, Abs. 4.
- 138 - Schutzvorrichtungen für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Schneide an Frontschaufel.
- 140 - Abstellstützen sind vor der Fahrt einzuschwenken und wirksam zu sichern.
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Baggerarm hinten mit Steckbolzen in Längsrichtung sowie Neigungswinkel des Arms mit Zwischenstück (zur Einhaltung der max. Höhe von 4000 mm). Bedienungshebel der Arbeitshydraulik in Kabine (vom Importeur).
- 160 - Folgeausrüstungsteile müssen vor der Fahrt angebracht werden: die erforderliche Beleuchtung.

Ort und Datum der Prüfung Zellach, 1.12.81.

 Ersetzt Typenschein CH 5850 23 vom 01.12.81
 Neuer Hauptimporteur
 (15.03.82)

Eidg. Typenprüfstelle